Облікова картка дисертації

I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0416U002338

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 31-05-2016

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:

II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Білецька Юлія Геннадіївна

2. Biletska Yulia Gennadiivna

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: кандидат наук

Аспірантура/Докторантура: так

Шифр наукової спеціальності: 13.00.04

Назва наукової спеціальності: Теорія і методика професійної освіти

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 25-05-2016

Спеціальність за освітою: 8.02030302

Місце роботи здобувача: Харківський національний педагогічний університет імені Г.С. Сковороди

Код за ЄДРПОУ: 02125585

Місцезнаходження: 61168, м. Харків, вул. Алчевських, 29

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

III. Відомості про організацію, де відбувся захист

Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради): Д 64.053.04

Повне найменування юридичної особи: Харківський національний педагогічний університет імені Г. С. Сковороди

Код за ЄДРПОУ: 02125585

Місцезнаходження: вул. Алчевських, 29, м. Харків, Харківський р-н., Харківська обл., 61002, Україна

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію

Повне найменування юридичної особи: Харківський національний педагогічний університет імені Г.С. Сковороди

Код за ЄДРПОУ: 02125585

Місцезнаходження: 61168, м. Харків, вул. Алчевських, 29

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

V. Відомості про дисертацію

Мова дисертації:

Коди тематичних рубрик: 14.35.07

Тема дисертації:

1. Формування професійної компетентності майбутніх перекладачів засобами інформаційно-комунікаційних технологій.

2. Future Translators' Professional Competence Forming by Means of Information and Communication Technologies.

Реферат/анотація:

1. Об'єкт - процес формування професійної компетентності майбутніх перекладачів у вищих навчальних закладах; мета - виявити вплив теоретично обґрунтованих та експериментально перевірених педагогічних умов на рівень сформованості професійної компетентності майбутніх перекладачів засобами інформаційно-комунікаційних технологій; методи - теоретичні, емпіричні, математичної статистики; новизна - уперше науково обґрунтовано й експериментально перевірено педагогічні умови формування професійної компетентності майбутніх перекладачів засобами ІКТ; уточнено зміст основних термінів дослідження ("професійна компетентність майбутніх перекладачів", "засоби інформаційно-комунікаційних технологій"); критерії та показники рівнів сформованості професійної компетентності майбутніх перекладачів;

подальшого розвитку набуло розкриття сутності формування професійної компетентності майбутніх перекладачів засобами ІКТ та їх дидактичних можливостей у вищих навчальних закладах; результати - визначені педагогічні умови формування професійної компетентності майбутніх перекладачів засобами ІКТ пройшли експериментальну перевірку, це дозволяє реалізувати їх на факультетах іноземних мов у підготовці майбутніх перекладачів у вищих навчальних закладах України. Практичні результати дослідження можуть бути використані вченими, педагогами, методистами на факультетах іноземних мов у вищих навчальних закладах під час підготовки бакалаврів на 1-4 курсах у процесі викладання таких дисциплін: "Педагогіка", "Психологія", "Вступ до педагогічної майстерності", "Культурологія", "Культура мовлення", "Вступ до мовознавства", "Інформатика", "Сучасна українська мова", "Українська мова (за професійним спрямуванням)", "Вступ до іноземної філології", "Англійська мова", "Вступ до перекладознавства", "Практика перекладу англійської мови", "Лінгвокраїнознавство"; розроблено, підготовлено і впроваджено авторський комплекс вправ з курсу "Професійний переклад"; галузь - педагогіка.

2. Object - the process of future translators' professional competence forming at higher educational establishments; the aim - to find out the influence of theoretically substantiated and experimentally tested pedagogical conditions on the level of future translators' professional competence formation by means of information and communication technologies ; methods - theoretical, empirical, of mathematical statistics; novelty - the research is the first to provide a theoretical substantiation of pedagogical conditions of future translators' professional competence forming by means of information and communication technologies and experimentally test their efficiency; the basic terms of the research ("professional competence of future translators", "means of information and communication technologies") are defined and specified; the criteria and indices of the levels of future translators' professional competence formation are analysed; the specific aspects of future translators' professional competence forming by means of information and communication technologies have been investigated and their didactic potential for higher educational establishments has been determined; results - the researched pedagogical conditions of future translators' professional competence forming by means of information and communication technologies have been experimentally tested and are recommended for the implementation within the process of training future translators at higher educational establishments of Ukraine. The practical findings of the research will be helpful to scholars, educators, teaching advisors of foreign language departments at higher educational establishments, they will be useful in teaching " Pedagogy", "Psychology", "Introduction to Teaching Techniques", "Culture Studies", "Culture of Speech", "Introduction to Linguistics", "Informatics", "Modern Ukrainian", "Professionally-oriented Ukrainian", " Introduction to Foreign Philology", "English", " Introduction to Theory and Practice of Translation", "Practice of Translation: English", " Linguistic and Cultural Studies"; the author has worked out and implemented the complex of exercises on " Professional Translation"; field - pedagogy.

Державний реєстраційний номер ДіР:

Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:

Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:

Підсумки дослідження:

Публікації:

Наукова (науково-технічна) продукція:

Соціально-економічна спрямованість:

Охоронні документи на ОПІВ:

Впровадження результатів дисертації:

Зв'язок з науковими темами:

VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Костікова Ілона Іванівна

2. Kostikova Ilona Ivanivna

Кваліфікація: д.пед.н., 13.00.04

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів

Офіційні опоненти

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Колбіна Тетяна Василівна

2. Колбіна Тетяна Василівна

Кваліфікація: д.пед.н., 13.00.04

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Коновалова Вікторія Борисівна

2. Коновалова Вікторія Борисівна

Кваліфікація: к.пед.н., 13.00.04

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Рецензенти

VIII. Заключні відомості

Власне Прізвище Ім'я По-батькові голови ради Прокопенко Іван Федорович

Власне Прізвище Ім'я По-батькові головуючого на засіданні Прокопенко Іван Федорович

Відповідальний за підготовку облікових документів

Реєстратор

Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є відповідальним за реєстрацію наукової діяльності Юрченко Т.А.